

2020

GENERAL CATALOGUE
CATÁLOGO GENERAL

FLOOR SCRUBBER DRYERS • FREGADORAS DE SUELOS



LCR
TEAM
Honda
MAJOR SPONSOR
LCR HONDA TEAM

COMET
CLEANING DIVISION



Cal Crutchlow
Comet major sponsor - LCR Honda Team



Comet, a fast racing brand

Comet, una marca que corre rápido

207 countries in the world, 400 million spectators per event: the MotoGP will enable Comet to obtain the exposure which the quality of its products deserves. For this reason, for the three-year period 2019-20-21 we will be Major Sponsors of the LCR Honda team and its rider Cal Crutchlow. This choice was not accidental. In fact, the LCR team brings together the Italian genius and foresight of its Team Principal Lucio Cecchinello with an international vision focused on technology and product innovation. Followed by a social fan base of 1,800,000 people, Cal Crutchlow together with the LCR HONDA team have shown themselves to work daily with passion, precision, speed and intuition, cultivating the exposure which will enable Comet to give its products global recognition. That's why we chose them as our allies: to be able to overcome the challenges of today and tomorrow.

207 países en el mundo, 400 millones de espectadores por cada evento: el MotoGP permitirá a Comet adquirir la visibilidad que merece la calidad de sus productos. Por ello, para el trienio 2019-20-21 seremos el Patrocinador principal del equipo LCR Honda y de su piloto Cal Crutchlow. Esta elección no ha sido una casualidad, de hecho, el equipo LCR reúne el genio y la visión de futuro italiana en la figura de su Team Principal, Lucio Cecchinello, con una visión internacional dirigida a la tecnología y a la innovación del producto.

Con un seguimiento de una base de aficionados en las redes sociales de 1.800.000 personas, Cal Crutchlow con el equipo de LCR HONDA demuestran trabajar diariamente con pasión, precisión, velocidad e intuición, cultivando la visibilidad que le permitirá a Comet dar a sus productos un reconocimiento global. Es la razón por la cual les hemos elegido aliados: para poder superar los desafíos de hoy y de mañana.

LEGEND › LEYENDA



V - Hz = Power supply - Alimentación



mm = Working width (squeegee width) - Ancho de trabajo (ancho squeegee)



m²/h = Working capacity - Capacidad de trabajo



lt = Detergent tank - Depósito detergente



lt = Recovery tank - Depósito recuperación



Traction - Tracción



RPM brush - Revoluciones cepillo



kg = Brush pressure - Presión cepillo



W = Brush motor power - Potencia motor cepillo



mmH₂O = Depression - Depresión



W = Vacuum Motor power - Potencia Motor aspiración



kg = Weight - Peso



cm = Dimensions - Dimensiones



€ = Price (each) - Precio (por unidad)

WIDTH

36/50/85 = Scrubbing width cm

AMPLITUD

36/50/85 = Amplitud de los cepillos en cm

CRS 85 BYT

SERIES

CPS = Comet Push Scrubber

CRS = Comet Ride-on Scrubber

SERIE

CPS = Fregadora Comet Hombre a pie

CRS = Fregadora Comet Hombre a bordo

TECHNICAL FEATURES

E = Electric

B = Battery

T = Traction

X = Versions with Battery + Battery Charger

Y = Versions with Battery Charger (but without Battery)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

E = Eléctrica

B = Batería

T = De tracción

X = Versiones con batería + cargador de batería

Y = Versiones con cargador de batería (pero sin batería)

INDEX › ÍNDICE

PUSH SERIES

CPS 36	10
CPS 36 ADVANCE	12
CPS 45	14
CPS 50	16
CPS 55 / CPS 65	18
CPS 55 / CPS 66 ADVANCE	20

RIDE-ON SERIES

CRS 66	24
CRS 75 BT / CRS 85 BT	26
CRS 75 BYT / CRS 85 BYT	28
CRS 90	30
CRS 102	32

TRANSPORT

PACKING INFORMATION	34
---------------------	----

FLOOR SCRUBBER DRYERS FREGADORAS DE SUELOS

**PUSH SERIES****RIDE-ON SERIES**

EASY TO HANDLE, POWERFUL AND EFFICIENT

All units are designed to combine quality of components and ease to use for operators. From the small floor scrubber dryer for commercial stores to professional models for wide contexts, Comet offers the perfect solution for everyone.

FÁCIL MANIPULACIÓN, POTENTES Y EFICACES

Todas las unidades de la gama han sido diseñadas para conjugar calidad de los componentes y facilidad de uso para el operador. Desde la pequeña fregadora de suelos para ambientes comerciales hasta los modelos profesionales para grandes espacios, Comet ofrece la solución perfecta para cada uno.



AVAILABLE VERSIONS › VERSIONES DISPONIBLES

**ELECTRIC VERSIONS**

Electrical power cable versions.
Versiones con alimentación de red eléctrica.

**BATTERY VERSIONS**

Battery versions.
Versiones de batería.

**BATTERY VERSIONS
+ BATTERY CHARGER**

Battery versions (battery charger included).
Versiones de batería (cargador de baterías incluido).

**BATTERY VERSIONS
+ BATTERY + BATTERY CHARGER**

Battery versions (batteries + battery charger included).
Versiones de batería (baterías + cargador de baterías incluidas).

OTHER FEATURES › OTRAS CARACTERÍSTICAS

**BRUSHES
CEPILLOS**

Number of pad brushes.
Número de cepillos de disco.

**CHARGE METER
INDICADOR CARGA**

Allows to control the battery status.
Permite controlar la autonomía de la máquina.

**HOUR METER
CONTADOR DE HORAS**

To check working sessions and plan maintenance.
Para controlar sesiones y planificación de mantenimiento.

**ECO SYSTEM
SISTEMA ECO**

Best compromise between performance and consumption.
La mejor relación entre prestaciones y consumo.

**SOLENOID VALVE
ELECTROVÁLVULA**

Mechanical dosage of detergent solution.
Dosificación mecánica de la solución detergente.

BRUSH TYPES › TIPOS DE CEPILLOS

PES

Soft brush indicated for carpets cleaning, delicate but easy to wear.
Cepillo suave indicado para el lavado de moquetas y alfombras, delicado, pero de fácil desgaste.

PP

Medium resistance brush, suitable for all kind of floor and with a good wear resistance.
Cepillo de resistencia intermedia, se usa en todo tipo de suelos y presenta una buena resistencia al desgaste.

TYNEX

Abrasive brush for deep cleaning in irregular floors and / or with wide joints, very resistant.
Cepillo abrasivo para limpieza profunda de suelos irregulares y/o con juntas anchas, muy resistente.

EWU

Drive disc, is applied in place of the brush to be used in combination with the pads (see below).
Disco de arrastre, se aplica en el lugar del cepillo combinado con los discos (ver abajo).

APPLICATION PADS GUIDE › GUÍA PARA EL USO DE LOS DISCOS

**BEIGE - BEIGE**
Polyester - Poliéster

Light cleaning for all kind of floors. Dry use.
Limpieza ligera para todo tipo de suelos. Uso seco.

**GREEN - VERDE**
Nylon - Nylon

For wax removal and surface preparation. Wet use.
Para la eliminación de cera y preparación de superficies. Uso húmedo.

**BLACK - NEGRO**
Nylon - Nylon

For surface heavy stripping. Wet use.
Para raspados profundos de las superficies. Uso húmedo.

PUSH SERIES



ELECTRICAL OR BATTERY POWER SUPPLY

Available models with electrical cable or battery power supply, suitable for all kind of application.

ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA O DE BATERÍA

Disponibilidad de modelos con alimentación de red eléctrica y de batería, idóneos para todo tipo de exigencia.

“WALK-BEHIND” FLOOR SCRUBBER DRYERS
PUSH SERIES floor scrubbers dryers are the perfect solution for small and medium surface cleaning

FREGADORA “HOMBRE A PIE”

Las fregadoras de suelos PUSH SERIES son la solución ideal para la limpieza de superficies de pequeñas y medianas dimensiones.



COMPACT DIMENSIONS AND HIGH MANEUVERABILITY
Compact dimensions of these units allow an efficient cleaning also in small spaces or narrow passages.

DIMENSIONES COMPACTAS Y FÁCIL MANIPULACIÓN
Las dimensiones compactas de estas unidades permiten una limpieza eficaz incluso en espacios reducidos o pasos estrechos.

CPS 36



ELECTRIC VERSION
CPS 36 E



BATTERY VERSION
CPS 36 BX
+ BATTERY
+ BATTERY CHARGER



GENERAL FEATURES

- Suitable to work in high congested areas like small shops, offices, kitchens, schools, hospitals, bars, gyms, restaurants
- Adjustable flow (automatic start-stop with solenoid valve) of the detergent solution depending on type of surface
- Brush with quick release
- Removable recovery tank
- Squeegee lifting lever
- Compact reclining handle with control switches
- Easy access and simple service of the components.






CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Ideal para la limpieza de pequeños ambientes como: tiendas, oficinas, cocinas, escuelas, hospitales, bares, gimnasios, restaurantes
- Flujo regulable del detergente (start-stop automático controlado por una electroválvula) según el tipo de suciedad y suelo
- Desenganche rápido del cepillo
- Depósito de recuperación extraíble
- Palanca elevación squeegee
- Mango plegable con panel de mandos
- Máxima accesibilidad y fácil inspección de los componentes.

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS															
		V	Hz	mm	m²/h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH₂O	W	kg	(LxWxH) cm	€
9071 0001	CPS 36E	220 / 50 / 240 / 60	360 (460)	1260	11	12/13	mechanical <i>mecánico</i>	130	18	370	850	400	49	120x43x97 78x43x69*	1.957,00	
9071 0002	CPS 36BX	12 -	360 460	1260	11	12/13	mechanical <i>mecánico</i>	130	18	250	650	180	57	120x43x97 78x43x69*	2.648,00	

* With folding handle closed. / Con manillar ajustable cerrado.

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
€			€
	3046 0054	Ø 360 mm - 14" PP brush <i>Cepillo PP Ø 360 mm - 14"</i>	45,90
	1014 0015	L.537 mm - Th. 1.5 mm front squeegee blade <i>Hoja delantera squeegee L.537 mm - espesor 1.5 mm</i>	6,74
	1014 0016	L.590 mm - Th. 2.5 mm rear squeegee blade <i>Hoja trasera squeegee L.590 mm - espesor 2.5 mm</i>	7,25
	0439 0007	12V 8A on-board battery charger (model CPS 36BX) <i>Cargador de baterías integrado 12V 8A (modelo CPS 36BX)</i>	179,16
	0214 0014	12V MFP 50 65Ah C20/50Ah C-5 maintenance free battery (model CPS 36BX) <i>Batería sin mantenimiento 12V MFP 50 65Ah C20/50Ah C-5 (modelo CPS 36BX)</i>	320,95

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
€			€
	0214 0013	AGM 12V 55Ah battery <i>Batería AGM 12V 55Ah</i>	397,56
	1014 0017	TH. 2.5 polyurethane front blade <i>Hoja delantera de poliuretano espesor 2,5</i>	20,46
	1014 0018	TH. 3 polyurethane rear blade <i>Hoja trasera de poliuretano espesor 3</i>	21,60
	3046 0055	Ø 360 mm - 14" tynex brush <i>Cepillo Tynex Ø 360 mm - 14"</i>	149,94
	3046 0056	Ø 360 mm - 14" PP brush <i>Cepillo PP Ø 360 mm - 14"</i>	53,25
	3046 0057	Ø 360 mm - 14" PES brush <i>Cepillo PES Ø 360 mm - 14"</i>	69,36
	0602 0088	Ø 360 mm - 14" EWU pad driver <i>Disco de arrastre Ø 360 mm - 14"</i>	69,36
	0602 0096	Ø 381 mm - 15" abrasive pad - beige (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 381 mm - 15"- beige (5 uds.)</i>	85,07
	0602 0097	Ø 381 mm - 15" abrasive pad - green (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 381 mm - 15"- verde (5 uds.)</i>	85,07
	0602 0098	Ø 381 mm - 15" abrasive pad - black (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 381 mm - 15"- negro (5 uds.)</i>	85,07
	0456 0091	Extension electric cord 15 m with Schuko plug (model CPS 36E) <i>Prolongación cable eléctrico 15 m con toma Schuko (modelo CPS 36E)</i>	45,18

CPS 36 ADVANCE



ELECTRIC VERSION
CPS 36 ADVANCE E



BATTERY VERSION
CPS 36 ADVANCE BY
+ BATTERY CHARGER



BATTERY VERSION
CPS 36 ADVANCE BX
+ BATTERY
+ BATTERY CHARGER
















GENERAL FEATURES






- Ideal for small and medium floors up to 1260 sqm, especially when congested by people or furnishing like in wellness centres, gyms, car showroom, retail shops, hospitals and schools.
- Automatic brush attachment, discharge and delayed cut-off.
- Narrow body with both side brush protrusion and 300° squeegee.
- Tool less removable recovery tank with large visual inspection window and stretchable discharge hose.
- Adjustable driving handle with dead man switches, soft touch controls and diagnosis (Eco Energy mode and battery low level automatic cut-off for DC version).
- Large non marking working wheels and sturdy rear roller for displacements.

CARACTERÍSTICAS GENERALES




- Ideal para la limpieza de suelos de pequeñas y medianas dimensiones, de hasta 1260 m2, especialmente donde se encuentran personas o muebles, como: centros de belleza, gimnasios, concesionarios, tiendas, hospitales y escuelas
- Sistema de enganche/desenganche rápido del cepillo y apagado retrasado automáticos
- Estructura estrecha, cepillo saliente de ambos lados y cobertura a 300° del squeegee
- Depósito de recuperación extraíble sin herramientas con amplia apertura de inspección y tubo de descarga extensible.
- Empuñadura regulable y ergonómica, sistema de seguridad de presencia operador, y mandos soft-touch, (modalidad Eco-Energy y sistema automático de seguridad para bajo nivel de carga en los modelos de batería)
- Ruedas antimarca de gran diámetro y sistema de dirección trasero resistente para simples desplazamientos.

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS															
		V	Hz	mm	m³/h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH₂O	W	kg	(LxWxH) cm	€
9071 0019	CPS 36 ADVANCE E	220 / 240	50 / 60	360 (460)	1260	15	16	mechanical mecánico	130	18	300	850	350	57	98x47x99	2.069,00
9071 0020	CPS 36 ADVANCE BY	24	-	360 (460)	1260	15	16	mechanical mecánico	130	18	200	850	270	46	98x47x99	2.388,00
9071 0021	CPS 36 ADVANCE BX	24	-	360 (460)	1260	15	16	mechanical mecánico	130	18	200	850	270	87	98x47x99	2.758,00

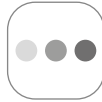
STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
			€
	3046 0125	Ø 360 mm - 14" PP brush Cepillo PP Ø 360 mm - 14"	51,00
	1014 0015	537 x 40 x 1,5 (LxWxTh) mm Front squeegee blade Hoja delantera squeegee	6,74
	1014 0016	590 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade Hoja trasera squeegee	7,25
	0439 0021	12V 8A on-board battery charger (model CPS 36 ADVANCE BY-BX) Cargador de baterías integrado 12V 8A (modelo CPS 36 ADVANCE BY-BX)	187,68
	2x 0214 0022	AGM NP3312 12V 33Ah C 20/28 C-5 battery (model CPS 36 ADVANCE BX) Batería AGM NP3312 12V 33Ah C 20/28 C-5 (modelo CPS 36 ADVANCE BX)	188,70 each cadauno

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
			€
	1014 0017	537 x 40 x 2,5 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade Hoja delantera de poliuretano	20,46
	1014 0018	590 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade Hoja trasera de poliuretano	21,60
	3046 0126	Ø 360 mm - 14" tynex brush Cepillo Tynex Ø 360 mm - 14"	149,94
	3046 0127	Ø 360 mm - 14" PP brush Cepillo PP Ø 360 mm - 14"	53,25
	3046 0128	Ø 360 mm - 14" PES brush Cepillo PES Ø 360 mm - 14"	69,36
	0602 0123	Ø 360 mm - 14" EWU pad driver Disco de arrastre Ø 360 mm - 14"	69,36
	0602 0096	Ø 381 mm - 15" abrasive pad - beige (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 381 mm - 15"- beige (5 uds.)	85,07
	0602 0097	Ø 381 mm - 15" abrasive pad - green (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 381 mm - 15"- verde (5 uds.)	85,07
	0602 0098	Ø 381 mm - 15" abrasive pad - black (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 381 mm - 15"- negro (5 uds.)	85,07
	0456 0091	Extension electric cord 15 m with Schuko plug (model CPS 36 ADVANCE E) Prolongación cable eléctrico 15 m con toma Schuko (modelo CPS 36 ADVANCE E)	45,18

CPS 45



ELECTRIC VERSION
CPS 45 E



BATTERY VERSION
CPS 45 BY
+ BATTERY CHARGER



BATTERY VERSION
CPS 45 BX
+ BATTERY
+ BATTERY CHARGER







GENERAL FEATURES







- Ideal for small and medium floors up to 1600 qm., especially when congested by people or furnishing like in wellness centres, gyms, car showroom, retail shops, hospitals and schools.
- Automatic brush attachment, discharge and delayed cut-off.
- Adjustable solution release with automatic cut-off.
- Narrow body with both side brush protrusion and 300° squeegee.
- Tool less removable recovery tank with large visual inspection window and stretchable discharge hose.
- Adjustable driving handle with dead man switches, soft touch controls and diagnosis (Eco Energy mode and battery low level automatic cut-off for DC version).
- Large non marking working wheels and sturdy rear roller for displacements.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Ideal para la limpieza de suelos de pequeñas y medianas dimensiones, de hasta 1600 m2, especialmente donde se encuentran personas o muebles, como: centros de belleza, gimnasios, concesionarios, tiendas, hospitales y escuelas
- Sistema de enganche/desenganche rápido del cepillo y apagado retrasado automáticos
- Regulación del flujo de detergente con interrupción automática del suministro
- Estructura estrecha, cepillo saliente de ambos lados y cobertura a 300° del squeegee
- Depósito de recuperación extraíble sin herramientas con amplia apertura de inspección y tubo de descarga extensible.
- Empuñadura regulable y ergonómica, sistema de seguridad de presencia operador, y mandos soft-touch, (modalidad Eco-Energy y sistema automático de seguridad para bajo nivel de carga en los modelos de batería)
- Ruedas antimarca de gran diámetro y sistema de dirección trasero resistente para simples desplazamientos.

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS															
9071 0003	CPS 45E	230	50	450 540	1600	30	32/35	mechanical <i>mecánico</i>	150	18	300	1200	700	66	117x58x78	2.165,00
9071 0016	CPS 45BY	24	-	450 (540)	1600	30	32/35	mechanical <i>mecánico</i>	150	18	400	1200	400	74	117x58x78	2.504,00
9071 0004	CPS 45BX	24	-	450 (540)	1600	30	32/35	mechanical <i>mecánico</i>	150	18	400	1200	400	94	117x58x78	3.130,00

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
	3046 0058	Ø 430 mm - 17" PP brush <i>Cepillo PP Ø 430 mm - 17"</i>	83,03
	1014 0019	665 x 40 x 2,5 (LxWxTh) mm Front squeegee blade <i>Hoja delantera squeegee</i>	7,35
	1014 0020	775 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade <i>Hoja trasera squeegee</i>	8,37
	0439 0009	24V 10A on-board battery charger (model CPS 45 BY-BX) <i>Cargador de baterías integrado 24V 10A (modelo CPS 45 BY-BX)</i>	275,26
	2x 0214 0014	12 MFP 50 12V/50Ah maintenance free battery (model CPS 45 BX) <i>Batería sin mantenimiento MFP 50 12V/50Ah (modelo CPS 45 BX)</i>	320,95 each cadauno

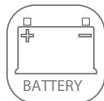
OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
	2x 0214 0013	AGM 12V 55Ah battery <i>Batería AGM 12V 55Ah</i>	397,56 each cadauno
	1014 0021	665 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade <i>Hoja delantera de poliuretano</i>	23,12
	1014 0022	775 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade <i>Hoja trasera de poliuretano</i>	26,27
	3046 0059	Ø 430 mm - 17" tynex brush <i>Cepillo Tynex Ø 430 mm - 17"</i>	263,16
	3046 0060	Ø 430 mm - 17" PP brush <i>Cepillo PP 0,03 Ø 430 mm - 17"</i>	85,17
	3046 0061	Ø 430 mm - 17" PES brush <i>Cepillo PES Ø 430 mm - 17"</i>	107,10
	0602 0089	Ø 430 mm - 17" EWU pad driver <i>Disco de arrastre Ø 430 mm - 17"</i>	90,58
	0602 0099	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - beige (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 430 mm - 17"- beige (5 uds.)</i>	102,41
	0602 0100	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - green (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 430 mm - 17"- verde (5 uds.)</i>	102,41
	0602 0101	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - black (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 430 mm - 17"- negro (5 uds.)</i>	102,39
	0456 0091	Extension electric cord 15 m with Schuko plug (model CPS 45 E) <i>Prolongación cable eléctrico 15 m con toma Schuko (modelo CPS 45 E)</i>	45,18

CPS 50



ELECTRIC VERSION
CPS 50 E



BATTERY VERSION
CPS 50 B/BT



BATTERY VERSION
CPS 50 BY/BYT
+ BATTERY CHARGER



BATTERY VERSION
CPS 50 BX/BXT
+ BATTERY
+ BATTERY CHARGER















GENERAL FEATURES

- Very compact scrubbing machines suitable to work for the maintenance cleaning of limited-size areas (up to 1500 mq.)
- Especially suitable for cleaning of car showrooms, retail shops, gyms, wellness centres
- Control panel with operator presence safety system
- Low level battery indicator: brush/vacuum and traction progressive cut off
- Solution water filter and solenoid valve (battery models only)
- Easy access to the battery compartment
- Quick drain and easily inspectable recovery tank
- Non-marking wheels
- Roto-molded polyethylene tanks, shock and acid resistant
- The lower tank also serves as battery compartment
- Low noise operation thanks to the protected positioning of vacuum motor.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Fregadora sumamente compacta ideal para la limpieza de áreas de dimensiones reducidas (de hasta 1500 m2.)
- Especialmente indicada para la limpieza de salones de exposición de automóviles, tiendas, gimnasios, centros de belleza
- Panel de control con sistema de seguridad de presencia operador
- Indicador carga de las baterías con acción inhibitoria progresiva de las funciones cepillo/aspiración
- Filtro de solución detergente y electroválvula (solo para modelos de batería)
- Máxima accesibilidad del compartimiento de las baterías
- Sistema de vaciado rápido y depósito de recuperación de fácil inspección
- Ruedas antimarca.
- Depósito de polietileno giratorio, resistente a los golpes y al ácido
- El depósito inferior también tiene la función de alojamiento para las baterías
- Funcionamiento silencioso gracias a la posición protegida del motor de aspiración.

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS															
		V	Hz	mm	m²/h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH₂O	W	kg	(LxWxH) cm	€
9071 0005	CPS 50E	230	50	500 (800)	2000	44	50/60	mechanical <i>mecánico</i>	150	18	550	1700	800	95	116x51x98	2.674,00
9071 0006	CPS 50B	24	-	500 (800)	2000	44	50/60	mechanical <i>mecánico</i>	150	18	550	1280	400	62	116x51x98	2.844,00
9071 0017	CPS 50BY	24	-	500 (800)	2000	44	50/60	mechanical <i>mecánico</i>	150	18	550	1280	400	83	116x51x98	3.115,00
9071 0007	CPS 50BX	24	-	500 (800)	2000	44	50/60	mechanical <i>mecánico</i>	150	18	550	1280	400	118	116x51x98	3.767,00
9071 0008	CPS 50BT	24	-	500 (800)	2000	44	50/60	automatic <i>automático</i>	150	18	550	1280	400	67	116x51x98	3.226,00
9071 0018	CPS 50BYT	24	-	500 (800)	2000	44	50/60	automatic <i>automático</i>	150	18	550	1280	400	87	116x51x98	3.607,00
9071 0009	CPS 50BXT	24	-	500 (800)	2000	44	50/60	automatic <i>automático</i>	150	18	550	1280	400	122	116x51x98	4.213,00

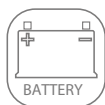
STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
€			
	3046 0123	Ø 483 mm - 19" PP brush <i>Cepillo PP Ø 483 mm - 19"</i>	75,38
	1014 0023	830 x 40 x 2,5 (LxWxTh) mm Front squeegee blade <i>Hoja delantera squeegee</i>	7,65
	1014 0024	870 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade <i>Hoja trasera squeegee</i>	8,88
	0439 0010	24V 10A on-board battery charger (model CPS 50 BY/ BYT-BX/BXT) <i>Cargador de baterías integrado 24V 10A (modelo CPS 50 BY/ BYT-BX/BXT)</i>	275,13
	2x 0214 0017	12V 75Ah BT DC 5.5 maintenance free battery (model CPS 50 BX/BXT) <i>Batería sin mantenimiento 12V 75Ah BT DC 5.5 (modelo CPS 50 BX/BXT)</i>	470,03 each cadauno

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
€			
	2x 0214 0015	Tubular battery Pb-acid 12V 118Ah C5 <i>Batería tubular Pb-ácido 12V 118Ah C5</i>	488,58 each cadauno
	2x 0214 0016	GEL Battery 12 MFP 105 12V 105Ah C5 <i>Batería GEL 12 MFP 105 12V 105Ah C5</i>	619,11 each cadauno
	1014 0025	830 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade <i>Hoja delantera de poliuretano</i>	25,60
	1014 0026	870 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade <i>Hoja trasera de poliuretano</i>	28,41
	3046 0064	Ø 483 mm - 19" tynex brush <i>Cepillo Tynex Ø 483 mm - 19"</i>	266,22
	3046 0065	Ø 483 mm - 19" PP brush <i>Cepillo PP Ø 483 mm - 19"</i>	90,78
	3046 0066	Ø 483 mm - 19" PES brush <i>Cepillo PES Ø 483 mm - 19"</i>	117,30
	0602 0090	Ø 483 mm - 19" EWU pad driver <i>Disco de arrastre Ø 483 mm - 19"</i>	106,59
	0602 0102	Ø 483 mm - 19" abrasive pad - beige (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 483 mm - 19"- beige (5 uds.)</i>	121,79
	0602 0103	Ø 483 mm - 19" abrasive pad - green (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 483 mm - 19"- verde (5 uds.)</i>	121,79
	0602 0104	Ø 483 mm - 19" abrasive pad - black (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 483 mm - 19"- negro (5 uds.)</i>	121,89
	0456 0091	Extension electric cord 15 m with Schuko plug (model CPS 50 E) <i>Prolongación cable eléctrico 15 m con toma Schuko (modelo CPS 50 E)</i>	45,18

CPS 55/65



BATTERY VERSION
CPS 55/65 BT


















GENERAL FEATURES




- Suitable to work for the maintenance and deep cleaning of large areas (up to 2200 mq.)
- User friendly control panel: forward speed setting, scrubbing and vacuuming selectors, battery charge indicator, traction direction indicator, key main switch
- Large handle with traction driving lever for forward and backward directions
- Self levelling brush plate
- Cover removable without tools provided with self locking system
- Quick vacuum motor and filter inspection, without tools
- Detergent solution tank with large opening protected by quick locking cap
- Parking brake directly on the wheel
- Non-marking wheels

CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Diseñada para el mantenimiento y la limpieza profunda de áreas extensas (de hasta 2200 m2)
- Panel de mandos de uso simple e intuitivo: programación velocidad de avance, selectores lavado y aspiración, indicador de nivel baterías, indicador sentido de marcha, interruptor de encendido
- Amplia empuñadura con palanca de mando tracción en los dos sentidos de marcha
- Plato cepillos autonivelante
- Tapa extraíble sin herramientas y provista de sistema de cierre
- Motor aspiración y filtro de inspección fácil y sin el uso de herramientas
- Depósito solución detergente con amplia apertura protegida por un tapón de enroscado rápido
- Freno de estacionamiento ubicado directamente en la rueda
- Ruedas antimarca

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS															
9071 0010	CPS 55 BT	24	-	550 (800)	2475	67	75/95	automatic automático	150	45	600	1280	450	100	128x71x106	5.029,00
9071 0011	CPS 65BT	24	-	660 (800)	2970	67	75/95	automatic automático	150	24	600	1280	450	93	128x71x106	5.188,00




STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
	2x 3046 0081	Ø 275 mm - 10" PP brush Cepillo PP Ø 275 mm - 10"	37,34
	2x 3046 0082	Ø 330 mm - 13" PP brush Cepillo PP Ø 330 mm - 13"	47,94
	1014 0023	830 x 40 x 2,5 (LxWxTh) mm Front squeegee blade Hoja delantera squeegee	7,65
	1014 0024	870 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade Hoja trasera squeegee	8,88

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
	2x 0214 0015	Tubular battery Pb-acid 12V 118Ah C5 Batería tubular Pb-ácido 12V 118Ah C5	488,58 each cadauno
	2x 0214 0016	GEL Battery 12 MFP 105 12V 105Ah C5 Batería GEL 12 MFP 105 12V 105Ah C5	619,11 each cadauno
	0439 0011	Battery Charger 24V 12A 220-240/50-60 Cargador de baterías 24V 12A 220-240/50-60	398,82
	1014 0025	830 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade Hoja delantera de poliuretano	25,60
	1014 0026	870 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade Hoja trasera de poliuretano	28,41

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

	2x 3046 0067	Ø 275 mm - 10" tynex brush Cepillo Tynex Ø 275 mm - 10"	74,57 each cadauno
	2x 3046 0070	Ø 275 mm - 10" PP brush Cepillo PP Ø 275 mm - 10"	37,34 each cadauno
	2x 3046 0073	Ø 275 mm - 10" PES brush Cepillo PES Ø 275 mm - 10"	47,94 each cadauno
	2x 3046 0068	Ø 330 mm - 13" tynex brush Cepillo Tynex Ø 330 mm - 13"	138,72 each cadauno
	2x 3046 0071	Ø 330 mm - 13" PP brush Cepillo PP Ø 330 mm - 13"	47,94 each cadauno
	2x 3046 0074	Ø 330 mm - 13" PES brush Cepillo PES Ø 330 mm - 13"	63,96 each cadauno
	2x 0602 0091	Ø 275 mm - 10" EWU pad driver Disco de arrastre Ø 275 mm - 10"	58,65 each cadauno
	2x 0602 0092	Ø 330 mm - 13" EWU pad driver Disco de arrastre Ø 330 mm - 13"	63,96 each cadauno
	0602 0105	Ø 280 mm - 11" abrasive pad - beige (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 280 mm - 11"- beige (5 uds.)	96,60
	0602 0106	Ø 280 mm - 11" abrasive pad - green (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 280 mm - 11"- verde (5 uds.)	96,60
	0602 0107	Ø 280 mm - 11" abrasive pad - black (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 280 mm - 11"- negro (5 uds.)	96,60
	0602 0108	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - beige (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"- beige (5 uds.)	69,57
	0602 0110	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - green (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"- verde (5 uds.)	69,57
	0602 0112	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - black (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"- negro (5 uds.)	69,57

▲ = CPS 55 BT - ■ = CPS 65 BT

CPS 55/65 ADVANCE



CPS 55 ADV CPS 65 ADV



BATTERY VERSION

CPS 55/65 ADVANCE BYT

+ BATTERY CHARGER

















GENERAL FEATURES

- Suitable to work for the maintenance and deep cleaning of large areas (up to 1700 sqm)
- User friendly analogic control panel. Control lever for brush operation and detergent water outflow. ON/OFF and battery cutout key switch, brush and vacuum motor switch, detergent regulation device. Thermal circuit breaker to protect vacuum motor and brush motor, battery charge level indicator. Hour meter, clean water tank.
- Level indicator. Detergent regulation device. Recovery tank drain hose with adjustable flow system. Automatic brush lifting (only model 65 ADVANCE BYT).
- Automatic detergent dosing system. Fully accessible recovery water tank with visual inspection. Easy access and simple service of the components without use of tools.
- Battery trolley for a quick and easy battery change. Big size wheels for better maneuverability and effortless use.

CARACTERÍSTICAS GENERALES





- Diseñada para el mantenimiento y la limpieza profunda de áreas extensas (de hasta 1700 m²)
- Panel de mandos analógico, simple e intuitivo. Palanca de mando para el accionamiento del cepillo y el suministro de la solución detergente. Interruptor ON/OFF e interruptor de llave para la exclusión de la batería, interruptor motor de cepillos y motor de aspiración, sistema de regulación de detergente.
- Disyuntor térmico para proteger el motor de cepillos y el motor de aspiración, indicador de nivel baterías, contador de horas. Indicador de nivel de agua limpia. Sistema de regulación de detergente. Sistema de drenaje de agua con regulación de flujo. Sistema automático de elevación de cepillos (sólo modelo 65 ADVANCE BYT).
- Sistema automático de dosificación de detergente. Acceso rápido al depósito de recuperación, de fácil inspección. Acceso y mantenimiento rápido de los componentes sin herramientas.
- Carro de baterías para un cambio rápido y fácil de las mismas. Ruedas de gran diámetro para una manipulación fácil del producto.

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS															
		V	Hz	mm	m²/h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH₂O	W	kg	(LxWxH) cm	€
9071 0022	CPS 55 ADVANCE BYT	24	-	550 (800)	2200	55	55/65	automatic automático	165	30	550	1200	400	106	128x71x106	6.429,00
9071 0023	CPS 65 ADVANCE BYT	24	-	660 (800)	2640	55	55/65	automatic automático	175	33	2x400	1200	400	110	128x71x106	6.663,00




STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
€			
	3046 0129	Ø 533 mm - 21" PP brush Cepillo PP Ø 533 mm - 21"	101,49
	2x 3046 0083	Ø 330 mm - 13" PP brush Cepillo PP Ø 330 mm - 13"	47,94 each cadauno
	1014 0023	830 x 40 x 2,5 (LxWxTh) mm Front squeegee blade Hoja delantera squeegee	7,65
	1014 0024	870 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade Hoja trasera squeegee	8,88
	1014 0049	860 x 40 x 2 (LxWxTh) mm Front squeegee blade Hoja delantera squeegee	11,96
	1014 0050	900 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade Hoja trasera squeegee	18,78
	0439 0022	24V 12A on-board battery charger Cargador de baterías integrado 24V 12A	318,85

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
€			
	2x 0214 0015	Tubular battery Pb-acid 12V 118Ah C5 Batería tubular Pb-ácido 12V 118Ah C5	488,58 each cadauno
	2x 0214 0016	GEL Battery 12 MFP 105 12V 105Ah C5 Batería GEL 12 MFP 105 12V 105Ah C5	619,11 each cadauno
	1014 0025	830 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade Hoja delantera de poliuretano	25,60
	1014 0026	870 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade Hoja trasera de poliuretano	28,41
	1014 0051	860 x 40 x 2 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade Hoja delantera de poliuretano	27,28
	1014 0052	900 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade Hoja trasera de poliuretano	33,55

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

	3046 0130	Ø 533 mm - 21" tynex brush Cepillo Tynex Ø 533 mm - 21"	310,08
	2x 3046 0068	Ø 330 mm - 13" tynex brush Cepillo Tynex Ø 330 mm - 13"	138,72 each cadauno
	3046 0131	0,03 Ø 533 mm - 21" PP brush Cepillo PP 0,03 Ø 533 mm - 21"	113,22
	2x 3046 0071	0,03 Ø 330 mm - 13" PP brush Cepillo PP 0,03 Ø 330 mm - 13"	47,94 each cadauno
	3046 0132	Ø 533 mm - 21" PES brush Cepillo PES Ø 533 mm - 21"	130,56
	2x 3046 0074	Ø 330 mm - 13" PES brush Cepillo PES Ø 330 mm - 13"	63,96 each cadauno
	0602 0124	Ø 533 mm - 21" EWU pad driver Disco de arrastre Ø 533 mm - 21"	153,00
	2x 0602 0092	Ø 330 mm - 13" EWU pad driver Disco de arrastre Ø 330 mm - 13"	63,96 each cadauno
	0602 0125	Ø 533 mm - 21" abrasive pad - beige (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 533 mm - 21"- beige (5 uds.)	176,87
	0602 0126	Ø 533 mm - 21" abrasive pad - green (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 533 mm - 21"- verde (5 uds.)	176,87
	0602 0127	Ø 533 mm - 21" abrasive pad - black (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 533 mm - 21"- negro (5 uds.)	176,97
	0602 0108	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - beige (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"- beige (5 uds.)	69,57
	0602 0110	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - green (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"- verde (5 uds.)	69,57
	0602 0112	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - black (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"- negro (5 uds.)	69,57

▲ = CPS 55 ADVANCE BYT - ■ = CPS 65 ADVANCE BYT

RIDE-ON SERIES



COMFORTABLE AND ERGONOMIC SEATING

Wide seating on all models ensure operator's comfort during the whole cleaning process.

ASIENTO CÓMODO Y ERGONÓMICO

Los asientos amplios de todos los modelos aseguran comodidad al operador durante todo el proceso de limpieza.

“ON BOARD” FLOOR SCRUBBER DRYERS

RIDE-ON SERIES floor scrubbers dryers are the perfect solution for big surface cleaning

FREGADORA DE SUELOS “HOMBRE A BORDO”

Las fregadoras de suelos RIDE-ON SERIES son la solución ideal para la limpieza de superficies de grandes dimensiones.



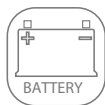
MORE AUTONOMY FOR BIG SURFACES

Detergent tanks are bigger and allow more autonomy for big surfaces cleaning processes.

MAYOR AUTONOMÍA PARA LAS GRANDES SUPERFICIES

Los depósitos detergente son más amplios y permiten una autonomía mayor en la limpieza de grandes superficies.

CRS 66



BATTERY VERSION
CRS 66 BT



BATTERY VERSION
CRS 66 BYT
+ BATTERY CHARGER



BATTERY VERSION
CRS 66 BXT
+ BATTERY
+ BATTERY CHARGER

















GENERAL FEATURES



- Designed for the maintenance and deep cleaning of large areas (up to 3200 mq.) with a very important reduction of cleaning cost
- Very compact size and great maneuverability like walk behind models: suited for maintenance cleaning
- 32 kg. of constant pressure on the brushes
- Double counter rotating brush (66 cm of scrubbing width) obtaining better stability and constant pressure
- Large load tank capacity (real load of 85 l.)
- Easy access to electrical components
- Wide inspection cover for fast and easy cleaning of dirt water tank
- Automatic squeegee lifting while reverse going
- Automatic device that stops brushes and detergent water outflow when the machine is stationary.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Diseñada para el mantenimiento y la limpieza profunda de áreas extensas (de hasta 3200 m²) con una reducción considerable de los costes de limpieza
- Dimensiones ultra compactas y fácil manipulación similar a una fregadora "hombre a pie", ideal para la limpieza de mantenimiento
- 32 kg de presión constante en los cepillos
- Doble cepillo contragiratorio (66 cm de zona de trabajo) para una mayor estabilidad y una presión constante
- Amplia capacidad de carga de los depósitos (85 l reales)
- Fácil acceso a los componentes eléctricos
- Amplia mirilla de inspección para una limpieza rápida y fácil del depósito de recuperación
- Dispositivo automático seguridad squeegee en fase de marcha atrás
- Sistema automático que interrumpe el movimiento de los cepillos y el flujo del detergente cuando la máquina está detenida.

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS															
		V	Hz	mm	m²/h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH₂O	W	kg	(LxWxH) cm	€
9070 0001	CRS 66BT	24	-	660 (855)	3250	80	80/85	rear wheel-drive movimiento rueda trasera	170	32	2x 400	1300	400	139	123x63x121	7.214,00
9070 0008	CRS 66BYT	24	-	660 (855)	3250	80	80/85	rear wheel-drive movimiento rueda trasera	170	32	2x 400	1300	400	173	123x63x121	7.596,00
9070 0002	CRS 66BXT	24	-	660 (855)	3250	80	80/85	rear wheel-drive movimiento rueda trasera	170	32	2x 400	1300	400	217	123x63x121	8.530,00

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
			€
	2x 3046 0083	Ø 330 mm - 13" PP brush Cepillo PP Ø 330 mm - 13"	47,94
	1014 0027	960 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Front squeegee blade Hoja delantera squeegee	11,94
	1014 0028	1000 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade Hoja trasera squeegee	14,28
	0439 0014	24V 20A on-board battery charger (model CRS 66 BXT/ BYT) Cargador de baterías integrado 24V 20A (modelo CRS 66 BXT/ BYT)	445,46
	2x 0214 0016	Gel battery 12V 105 A/C 5/120A C20 (model CRS 66 BXT) Batería gel 12V 105 A/C 5/120A C20 (modelo CRS 66 BXT)	619,11 each cadauno
	1607 0024	Flashing light Luz intermitente de Led	103,91

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
			€
	4x 0214 0018	6V 180Ah C20 Tubular battery Pb-acid Batería tubular Pb-ácido + 2 x 0456 0484 connection cable batteries cableado de conexión de la batería con terminales	385,56 each / cadauno 50,05 each / cadauno
	4x 0214 0019	6 MFP 180 6V 180Ah C5 Gel battery / Batería de gel + 2 x 0456 0484 connection cable batteries cableado de conexión de la batería con terminales	525,94 each / cadauno 50,05 each / cadauno
	2x 0214 0015	Tubular battery Pb-acid 12V 118Ah C5 Batería tubular Pb-ácido 12V 118Ah C5	488,58 each cadauno
	0439 0012	Battery charger 24V 25A 220-240/50-60 Cargador de baterías 24V 25A 220-240/50-60	696,34
	1014 0029	960 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade Hoja delantera de poliuretano	38,10
	1014 0030	1000 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade Hoja trasera de poliuretano	55,68
	2x 3046 0068	Ø 330 mm - 13" tynex brush Cepillo Tynex Ø 330 mm - 13"	138,72 each cadauno
	2x 3046 0071	Ø 330 mm - 13" PP brush Cepillo PP Ø 330 mm - 13"	47,94 each cadauno
	2x 3046 0074	Ø 330 mm - 13" PES brush Cepillo PES Ø 330 mm - 13"	63,96 each cadauno
	2x 0602 0092	Ø 330 mm - 13" EWU pad driver Disco de arrastre Ø 330 mm - 13"	63,96 each cadauno
	0602 0108	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - beige (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"- beige (5 uds.)	69,57
	0602 0110	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - green (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"- verde (5 uds.)	69,57
	0602 0112	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - black (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"- negro (5 uds.)	69,57

CRS 75/85 BT



BATTERY VERSION
CRS 75/85 BT

















GENERAL FEATURES




- Capable to work for the maintenance and deep cleaning of large areas (up to 3.700 mq.) with a very important reduction of cost of cleaning
- More than 50 kg of constant pressure on the brushes
- Large load tank capacity, resulting in reduced number of stops and maximum use of battery charge for effective operation of the machine
- Compact size (810 mm total width)
- Stability even when fully loaded, front independent wheeldrive with tight steering radius
- Recovery tank control window for cleaning and easy ordinary maintenance
- Easy access to electrical components.

CARACTERÍSTICAS GENERALES






- Diseñada para el mantenimiento y la limpieza profunda de áreas extensas (de hasta 3700 m2) con una reducción considerable de los costes de limpieza
- Más de 50 kg de presión constante en los cepillos.
- Amplia capacidad de carga de los depósitos, que determina un número reducido de paradas y el uso máximo de la carga de las baterías para la efectiva operatividad de la máquina
- Dimensiones compactas (810 mm de ancho máximo)
- Estabilidad incluso con carga completa, sistema de tracción delantera con reducido radio de dirección
- Mirilla de inspección depósito de recuperación para la limpieza y las operaciones de mantenimiento ordinario
- Fácil acceso a los componentes eléctricos.

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS															
		V	Hz	mm	m²/h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH₂O	W	kg	(LxWxH) cm	€
9070 0003	CRS 75BT	24	-	750 (900)	3750	110	130/155	front motorwheel <i>movimiento rueda delantera</i>	170	50	2x 400	1300	400	184	146x81x138	9.548,00
9070 0004	CRS 85BT	24	-	850 (1000)	4100	110	130/155	front motorwheel <i>movimiento rueda delantera</i>	170	50	2x 400	1300	400	187	146x81x138	9.866,00





STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN		€
	2x 3046 0084	Ø 360 mm - 14" PP brush <i>Cepillo PP Ø 360 mm - 14"</i>	▲	45,90 each / cadauno
	2x 3046 0085	Ø 430 mm - 17" PP brush <i>Cepillo PP Ø 430 mm - 17"</i>	■	78,85 each / cadauno
	1014 0031	925 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Front squeegee blade <i>Hoja delantera squeegee</i>	▲	11,94
	1014 0032	1015 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade <i>Hoja trasera squeegee</i>	▲	29,79
	1014 0035	1027 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Front squeegee blade <i>Hoja delantera squeegee</i>	■	9,59
	1014 0036	1150 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade <i>Hoja trasera squeegee</i>	■	32,64

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN		€
	1014 0033	925 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade <i>Hoja delantera de poliuretano</i>	▲	36,27
	1014 0034	1015 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade <i>Hoja trasera de poliuretano</i>	▲	53,79
	1014 0037	1027 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade <i>Hoja delantera de poliuretano</i>	■	38,04
	1014 0038	1150 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade <i>Hoja trasera de poliuretano</i>	■	55,52
	2x 3046 0077	Ø 360 mm - 14" tynex brush <i>Cepillo Tynex Ø 360 mm - 14"</i>	▲	148,92 each / cadauno
	2x 3046 0079	Ø 360 mm - 14" PP brush <i>Cepillo PP Ø 360 mm - 14"</i>	▲	53,35 each / cadauno
	2x 3046 0076	Ø 360 mm - 14" PES brush <i>Cepillo PES Ø 360 mm - 14"</i>	▲	69,36 each / cadauno
	2x 3046 0078	Ø 430 mm - 17" tynex brush <i>Cepillo Tynex Ø 430 mm - 17"</i>	■	266,73 each / cadauno
	2x 3046 0080	Ø 430 mm - 17" PP brush <i>Cepillo PP Ø 430 mm - 17"</i>	■	81,30 each / cadauno
	2x 3046 0086	Ø 430 mm - 17" PES brush <i>Cepillo PES Ø 430 mm - 17"</i>	■	103,02 each / cadauno
	2x 0602 0094	Ø 380 mm - 15" EWU pad driver <i>Disco de arrastre Ø 380 mm - 15"</i>	▲	86,19 each / cadauno
	2x 0602 0095	Ø 430 mm - 17" EWU pad driver <i>Disco de arrastre Ø 430 mm - 17"</i>	■	90,58 each / cadauno
	0602 0096	Ø 380 mm - 15" abrasive pad - beige (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 380 mm - 15"- beige (5 uds.)</i>	▲	85,07
	0602 0097	Ø 380 mm - 15" abrasive pad - green (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 380 mm - 15"- verde (5 uds.)</i>	▲	85,07
	0602 0098	Ø 380 mm - 15" abrasive pad - black (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 380 mm - 15"- negro (5 uds.)</i>	▲	85,07
	0602 0099	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - beige (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 430 mm - 17"- beige (5 uds.)</i>	■	102,41
	0602 0100	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - green (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 430 mm - 17"- verde (5 uds.)</i>	■	102,41
	0602 0101	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - black (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 430 mm - 17"- negro (5 uds.)</i>	■	102,39

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN		€
	4x 0214 0018	6V 180Ah C20 Tubular battery Pb-acid Batería tubular Pb-ácido + 2 x 0456 0484 connection cable batteries <i>cableado de conexión de la batería con terminales</i>		385,56 each / cadauno 50,53 each / cadauno
	4x 0214 0019	6 MFP 180 6V 180Ah C5 Gel battery / Batería de gel + 2 x 0456 0484 connection cable batteries <i>cableado de conexión de la batería con terminales</i>		525,94 each / cadauno 50,53 each / cadauno
	0439 0012	Battery charger 24V 25A 220-240/50-60 <i>Cargador de baterías 24V 25A 220-240/50-60</i>		696,34

▲ = CRS 75 BT - ■ = CRS 85 BT

CRS 75/85 BYT



BATTERY VERSION
CRS 75/85 BYT
+ BATTERY CHARGER

















GENERAL FEATURES

- Capable to work for the maintenance and deep cleaning of large areas (up to 4.000 mq) with a considerable reduction of cleaning costs
- More than 50 kg of constant pressure on the brushes
- Large load tank capacity, resulting in reduced number of stops and maximum use of battery charge for effective operation of the machine
- Compact size (810 mm total width)
- Stability even when fully loaded, front independent wheeldrive with tight steering radius
- Recovery tank control window for cleaning and easy ordinary maintenance
- Automatic squeegee lifting system
- Automatic squeegee lifting while reverse going
- Self-levelling brushes
- Antifoam device.

CARACTERÍSTICAS GENERALES






- Diseñada para el mantenimiento y la limpieza profunda de áreas extensas (de hasta 4000 m2) con una reducción considerable de los costes de limpieza
- Más de 50 kg de presión constante en los cepillos
- Amplia capacidad de carga de los depósitos que determina un número reducido de paradas y el uso máximo de la carga de las baterías para la efectiva operatividad de la máquina
- Dimensiones compactas (810 mm de ancho máximo)
- Estabilidad incluso con carga completa, sistema de tracción delantera con reducido radio de dirección
- Mirilla de inspección depósito de recuperación para la limpieza y las operaciones de mantenimiento ordinario
- Dispositivo automático elevación plato cepillos
- Dispositivo automático seguridad squeegee en fase de marcha atrás
- Plato cepillos autonivelante
- Dispositivo antiespuma.

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS															
		V	Hz	mm	m²/h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH₂O	W	kg	(LxWxH) cm	€
9070 0005	CRS 75BYT	24	-	750 (900)	3750	110	130/155	front motorwheel <i>movimiento rueda delantera</i>	170	50	2x 400	1300	400	189	146x81x138	11.352,00
9070 0006	CRS 85BYT	24	-	850 (1000)	4100	110	130/155	front motorwheel <i>movimiento rueda delantera</i>	170	50	2x 400	1300	400	195	146x81x138	11.670,00




STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN		€
	2x 3046 0084	Ø 360 mm - 14" PP brush <i>Cepillo PP Ø 360 mm - 14"</i>	▲	45,90 each / cadauno
	2x 3046 0085	Ø 430 mm - 17" PP brush <i>Cepillo PP Ø 430 mm - 17"</i>	■	78,85 each / cadauno
	1014 0031	925 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Front squeegee blade <i>Hoja delantera squeegee</i>	▲	11,94
	1014 0032	1015 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade <i>Hoja trasera squeegee</i>	▲	29,79
	1014 0035	1027 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Front squeegee blade <i>Hoja delantera squeegee</i>	■	9,59
	1014 0036	1150 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade <i>Hoja trasera squeegee</i>	■	32,64
	0439 0014	On-board Battery charger CBH2D 24V 20A <i>Cargador de baterías integrado CBH2D 24V 20A</i>		445,46

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

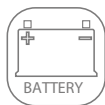
ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN		€
	1014 0033	925 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade <i>Hoja delantera de poliuretano</i>	▲	36,27
	1014 0034	1015 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade <i>Hoja trasera de poliuretano</i>	▲	53,79
	1014 0037	1027 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade <i>Hoja delantera de poliuretano</i>	■	38,04
	1014 0038	1150 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade <i>Hoja trasera de poliuretano</i>	■	55,52
	2x 3046 0077	Ø 360 mm - 14" tynex brush <i>Cepillo Tynex Ø 360 mm - 14"</i>	▲	148,92 each / cadauno
	2x 3046 0079	Ø 360 mm - 14" PP brush <i>Cepillo PP Ø 360 mm - 14"</i>	▲	53,35 each / cadauno
	2x 3046 0076	Ø 360 mm - 14" PES brush <i>Cepillo PES Ø 360 mm - 14"</i>	▲	69,36 each / cadauno
	2x 3046 0078	Ø 430 mm - 17" tynex brush <i>Cepillo Tynex Ø 430 mm - 17"</i>	■	266,73 each / cadauno
	2x 3046 0080	Ø 430 mm - 17" PP brush <i>Cepillo PP Ø 430 mm - 17"</i>	■	81,30 each / cadauno
	2x 3046 0086	Ø 430 mm - 17" PES brush <i>Cepillo PES Ø 430 mm - 17"</i>	■	103,02 each / cadauno
	2x 0602 0094	Ø 380 mm - 15" EWU pad driver <i>Disco de arrastre Ø 380 mm - 15"</i>	▲	86,19 each / cadauno
	2x 0602 0095	Ø 430 mm - 17" EWU pad driver <i>Disco de arrastre Ø 430 mm - 17"</i>	■	90,58 each / cadauno
	0602 0096	Ø 380 mm - 15" abrasive pad - beige (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 380 mm - 15"- beige (5 uds.)</i>	▲	85,07
	0602 0097	Ø 380 mm - 15" abrasive pad - green (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 380 mm - 15"- verde (5 uds.)</i>	▲	85,07
	0602 0098	Ø 380 mm - 15" abrasive pad - black (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 380 mm - 15"- negro (5 uds.)</i>	▲	85,07
	0602 0099	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - beige (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 430 mm - 17"- beige (5 uds.)</i>	■	102,41
	0602 0100	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - green (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 430 mm - 17"- verde (5 uds.)</i>	■	102,41
	0602 0101	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - black (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 430 mm - 17"- negro (5 uds.)</i>	■	102,39

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN		€
	4x 0214 0018	6V 180Ah C20 Tubular battery Pb-acid Batería tubular Pb-ácido + 2 x 0456 0484 connection cable batteries <i>cableado de conexión de la batería con terminales</i>		385,56 each / cadauno 50,05 each / cadauno
	4x 0214 0019	6 MFP 180 6V 180Ah C5 Gel battery / Batería de gel + 2 x 0456 0484 connection cable batteries <i>cableado de conexión de la batería con terminales</i>		525,94 each / cadauno 50,05 each / cadauno

▲ = CRS 75 BYT - ■ = CRS 85 BYT

CRS 90 BT



BATTERY VERSION
CRS 90 BT

















GENERAL FEATURES

- Capable to work for the maintenance and deep cleaning of large areas (up to 4500 sqm) with a considerable reduction of cleaning costs
- More than 50 kg of constant pressure on the brushes
- Large load tank capacity, resulting in reduced number of stops and maximum use of battery charge for effective operation of the machine
- Compact size
- Stability even when fully loaded, front independent wheeldrive with tight steering radius
- Recovery tank control window for cleaning and easy ordinary maintenance
- Automatic squeegee lifting system
- Automatic squeegee lifting while reverse going
- Self-levelling brushes
- Antifoam device.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Diseñada para el mantenimiento y la limpieza profunda de áreas extensas (de hasta 4500 m2) con una reducción considerable de los costes de limpieza
- Más de 50 kg de presión constante en los cepillos
- Amplia capacidad de carga de los depósitos que determina un número reducido de paradas y el uso máximo de la carga de las baterías para la efectiva operatividad de la máquina
- Tamaño compacto
- Estabilidad incluso con carga completa, sistema de tracción delantera con reducido radio de dirección
- Mirilla de inspección depósito de recuperación para la limpieza y las operaciones de mantenimiento ordinario
- Dispositivo automático elevación plato cepillos
- Dispositivo automático seguridad squeegee en fase de marcha atrás
- Plato cepillos autonivelante
- Dispositivo antiespuma.

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS															
		V	Hz	mm	m²/h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH₂O	W	kg	(LxWxH) cm	€
9070 0009	CRS 90 BT	24	-	900 (1000)	6200	140	150/180	front motorwheel <i>movimiento rueda delantera</i>	150	50	1250	1734	550	264	180x103x150	16.338,00




STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
			€
	2x 3046 0133	Ø 457 mm - 18" PP brush <i>Cepillo PP Ø 457 mm - 18"</i>	70,08 each / cadauno
	1014 0035	1027 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Front squeegee blade <i>Hoja delantera squeegee</i>	9,59
	1014 0036	1150 x 33 x 4 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade <i>Hoja trasera squeegee</i>	32,64

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
			€
	1014 0037	1027 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade <i>Hoja delantera de poliuretano</i>	38,04
	1014 0038	1150 x 33 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade <i>Hoja trasera de poliuretano</i>	55,52
	2x 3046 0134	Ø 457 mm - 18" tynex brush <i>Cepillo Tynex Ø 457 mm - 18"</i>	247,86 each cadauno
	2x 3046 0135	0,03 Ø 457 mm - 18" PP brush <i>Cepillo PP 0,03 Ø 457 mm - 18"</i>	80,58 each cadauno
	2x 3046 0136	Ø 457 mm - 18" PES brush <i>Cepillo PES Ø 457 mm - 18"</i>	102,00 each cadauno
	2x 0602 0128	Ø 457 mm - 18" EWU pad driver <i>Disco de arrastre Ø 457 mm - 18"</i>	95,88 each cadauno
	0602 0129	Ø 457 mm - 18" abrasive pad - beige (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 457 mm - 18"- beige (5 uds.)</i>	106,08
	0602 0130	Ø 457 mm - 18" abrasive pad - green (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 457 mm - 18"- verde (5 uds.)</i>	106,08
	0602 0131	Ø 457 mm - 18" abrasive pad - black (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 457 mm - 18"- negro (5 uds.)</i>	106,08

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
			€
	0214 0023	Battery box Pb-acid 24V 500Ah C5 <i>Batería de cajón tubular 24V 500Ah C5</i>	5.273,82
	0214 0024	Gel battery box 24V 400Ah C5 <i>Batería GEL de cajón 24V 400Ah C5</i>	9.890,23
	0439 0013	Battery Charger 24/36V 50/60A - 220-240/50-60 <i>Cargador de baterías 24/36V 50/60A - 220-240/50-60</i>	1.313,75

CRS 102



BATTERY VERSION
CRS 102 BT

















GENERAL FEATURES




- Suitable for maintenance and deep cleaning of medium and large areas (up to 6.000 mq)
- More than 90/120 kg of constant pressure on the brushes
- Large load tank capacity, resulting in reduced number of stops and maximum use of battery charge for effective operation of the machine
- Stability even when fully loaded
- Front independent wheel-drive with tight steering radius
- Easy access to electrical components
- Automatic brush plate and squeegee lifting system
- Automatic squeegee lifting while reverse going
- Automatic control system for brush rotation and detergent water outflow.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Adecuada para el mantenimiento y la limpieza profunda de áreas extensas (de hasta 6000 m2)
- Más de 90/120 kg de presión constante en los cepillos
- Amplia capacidad de carga de los depósitos, que determina un número reducido de paradas y el uso máximo de la carga de las baterías para la efectiva operatividad de la máquina
- Estabilidad incluso con carga completa
- Sistema de tracción delantera con reducido radio de dirección
- Fácil acceso a los componentes eléctricos
- Dispositivo automático elevación plato cepillos y squeegee
- Dispositivo automático seguridad squeegee en fase de marcha atrás
- Sistema automático rotación cepillo y suministro solución detergente.

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS															
		V	Hz	mm	m²/h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH₂O	W	kg	(LxWxH) cm	€
9070 0007	CRS 102 BT	36	-	1020 (1250)	7140	200	210/220	front motorwheel movimiento rueda delantera	150	120	1500	1800	550	342	190x112x145	18.566,00




STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR


ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
			€
	2x 3046 0123	Ø 483 mm - 19" PP brush Cepillo PP Ø 483 mm - 19"	75,38 each cadauno
	1014 0039	1270 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Front squeegee blade Hoja delantera squeegee	17,85
	1014 0040	1345 x 40 x 6 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade Hoja trasera squeegee	45,90

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
			€
	1014 0041	1270 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade Hoja delantera de poliuretano	58,49
	1014 0042	1345 x 40 x 6 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade Hoja trasera de poliuretano	105,19
	2x 3046 0064	Ø 483 mm - 19" tynex brush Cepillo Tynex Ø 483 mm - 19"	266,22 each cadauno
	2x 3046 0065	Ø 483 mm - 19" PP brush Cepillo PP 0,03 Ø 483 mm - 19"	90,78 each cadauno
	2x 3046 0066	Ø 483 mm - 19" PES brush Cepillo PES Ø 483 mm - 19"	117,30 each cadauno
	2x 0602 0090	Ø 483 mm - 19" EWU pad driver Disco de arrastre Ø 483 mm - 19"	106,59 each cadauno

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
			€
	0214 0011	Battery box Pb-acid 36V 360Ah C5 Batería de cajón tubular 36V 360Ah C5	5.687,94
	0214 0012	Gel battery box 36V 320Ah C5 Batería GEL de cajón 36V 320Ah C5	11.968,07
	0439 0013	Battery Charger 24/36V 50/60A - 220-240/50-60 Cargador de baterías 24/36V 50/60A - 220-240/50-60	1.313,75

	0602 0102	Ø 483 mm - 19" abrasive pad - beige (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 483 mm - 19"- beige (5 uds.)	121,79
	0602 0103	Ø 483 mm - 19" abrasive pad - green (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 483 mm - 19"- verde (5 uds.)	121,79
	0602 0104	Ø 483 mm - 19" abrasive pad - black (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 483 mm - 19"- negro (5 uds.)	121,89

PACKING INFORMATION › DATOS POR CARGA DE CONTENEDORES

MODEL MODELO	BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)
PUSH SERIES			
CPS 36 E	81x56x80	1	81x56x82
CPS 36 BX	81x56x80	1	81x56x82
CPS 36 ADVANCE E	98x47x99	1	98x47x99
CPS 36 ADVANCE BY	98x47x99	1	98x47x99
CPS 36 ADVANCE BX	98x47x99	1	98x47x99
CPS 45 E	124x57x110	1	57x124x117
CPS 45 BY	124x57x110	1	57x124x117
CPS 45 BX	124x57x110	1	57x124x117
CPS 50 E	124x58x118	1	57x124x117
CPS 50 B	58x124x118	1	57x124x117
CPS 50 BY	58x124x118	1	57x124x117
CPS 50 BX	58x124x118	1	57x124x117
CPS 50 BT	58x124x118	1	57x124x117
CPS 50 BYT	58x124x118	1	57x124x117
CPS 50 BXT	58x124x118	1	57x124x117
CPS 55 BT	72x142x123	1	72x142x128
CPS 65 BT	72x142x123	1	72x142x128
CPS 55 ADVANCE BYT	72x142x123	1	72x142x128
RIDE-ON SERIES			
CRS 66 BT	83x142x135	1	82x140x134
CRS 66 BYT	83x142x135	1	82x140x134
CRS 66 BXT	83x142x135	1	82x140x134
CRS 75 BT	97x152x154	1	97x152x154
CRS 85 BT	97x152x154	1	97x152x154
CRS 75 BYT	97x152x154	1	97x152x154
CRS 85 BYT	97x152x154	1	97x152x154
CRS 90 BT	200x118x171	1	192x115x180
CRS 102 BT	200x118x171	1	192x115x180

CONDICIONES GENERALES DE VENTA

1) Disposiciones Generales

1.1 Para las presentes condiciones generales de venta (en adelante "Condiciones de Venta"), los siguientes términos tendrán los significados atribuidos a los mismos a continuación:

- "Comet": Comet S.p.A. con sede en Reggio Emilia, Via G. Dorso 4, en adelante "Vendedor";
- "Pedidos/s": todas las propuestas de compra de los Productos enviada por el "Cliente", en adelante "Comprador", a Comet exclusivamente por fax, correo electrónico y/o plataforma BTB online;
- "Venta/s": todos los contratos de venta celebrados entre Comet y el Cliente después de la recepción por parte del Cliente de la aceptación escrita del Pedido por parte de Comet;
- "Productos": los bienes producidos, montados y/o vendidos por Comet;

2) Finalidad

2.1 Las presentes Condiciones de Venta se aplican a todas las Ventas de Productos. En caso de contraste entre las condiciones y los términos según las presentes Condiciones de Venta y las condiciones y los términos establecidos para cada una de las Ventas, prevalecerán estas últimas. Comet no estará obligada por condiciones generales de compra del Cliente (en adelante, "CGC"), tampoco en caso de que se tomen las mismas como referencia o estén incluidas en los pedidos o en cualquier otra documentación que provenga del Cliente, sin la previa autorización escrita de Comet. Las CGC tampoco serán vinculantes para Comet por efecto de autorización tácita.

2.2 Comet se reserva el derecho de añadir, modificar o eliminar cualquier disposición de las presentes Condiciones de Venta, estableciendo que dichas añadiduras, modificaciones o eliminaciones se aplicarán a todas las Ventas celebradas a partir del día treinta y uno siguiente a la notificación al Cliente de las nuevas Condiciones de Venta.

3) Ofertas, Pedidos y Ventas

3.1 Las cotizaciones y las ofertas emitidas por Comet permanecerán en vigor durante un periodo de 15 días desde la fecha de emisión, salvo confirmación escrita contraria por parte del Vendedor. De todos modos, el Vendedor se reserva el derecho de anular o revisar las cotizaciones propuestas en cualquier momento antes de la emisión de la confirmación escrita de aceptación del pedido.

3.2 El Cliente deberá enviar a Comet Pedidos específicos que contengan la descripción de los Productos, la cantidad solicitada, el precio y los términos exigidos para la entrega. Cualquier pedido, propuesta de pedido o solicitud de suministro de cualquier forma enviada al Vendedor, constituye una propuesta contractual irrevocable a favor del Vendedor por 30 días desde la fecha de recepción, con libertad del Vendedor de aceptar o no el pedido, a su inquestionable criterio, de dicho Vendedor. Cualquier modificación verbal o telefónica deberá ser confirmada por escrito por el Comprador. Todas las propuestas recibidas a través de agentes, colaboradores o corredores se consideran siempre recibidas, salvo aprobación del Vendedor.

3.3 La Venta deberá considerarse concluida: (i) en el momento en el que el Cliente reciba por parte de Comet una confirmación escrita (dicha confirmación podrá ser enviada por correo electrónico, fax o medios telemáticos) conforme a los términos y las condiciones del Pedido (ii) o, en caso de que el Cliente reciba por parte de Comet una confirmación escrita con términos diferentes a los contenidos en el Pedido, transcurridos dos días laborables desde la fecha de recepción de la confirmación con los términos diferentes sin que en dicho periodo Comet reciba objeción escrita del Cliente; (iii) o, en ausencia de confirmación escrita por parte de Comet, en el momento en el que se entreguen los Productos al Cliente.

3.4 Los Pedidos confirmados por el Vendedor son irrevocables para el Comprador si se superan los tres (3) días laborables de la emisión de la confirmación del pedido. Se reserva la facultad del Vendedor de aceptar la solicitud de anulación del pedido con las condiciones que propondrá el Vendedor, a su inquestionable criterio.

3.5 El importe mínimo imponible de facturación es de Euros 50, salvo autorización específica por parte de la Dirección Comercial. Los Pedidos de valor inferior a dicho importe serán aceptados solo en caso de que, al acumularse a otros pedidos en curso, generen una entrega de valor superior a Euros 50.

4) Precio de los Productos y Términos de Pago

4.1 Los precios de los Productos serán los indicados en la lista de precios de Comet en vigor en el momento del envío del Pedido por parte del Cliente aplicando el eventual descuento comunicado por escrito al Cliente por la Dirección Comercial; en caso de que el Producto no se encuentre en la lista de precios o la lista de precios no esté disponible, el precio de los productos será el indicado en el Pedido y confirmado por escrito por Comet en el momento de la aceptación de dicho Pedido. Con excepción de diferentes acuerdos por escrito entre las partes, los precios mencionados serán calculados franco fábrica, netos de IVA y de los descuentos. Dichos precios no incluyen los gastos de embalaje, envío, transporte desde las sedes de Comet a los del Cliente. Dichos costes estarán a cargo del Cliente, de forma separada. Los impuestos, timbres, gatos de aduana y cualesquiera otras cargas adicionales no están incluidos en los precios. Salvo exención, dichos costes y cargas serán pagados por el Comprador y, en caso de que sean pagados por el Vendedor, el total se facturará al Comprador además de los precios cotizados. Los precios están sujetos a correcciones por errores de impresión.

4.2 Comet conservará la propiedad de los Productos hasta el pago completo del precio de los mismos. El Cliente deberá cumplir todas las obligaciones exigidas por las leyes locales para dar validez y ejecución a la presente cláusula de reserva de la propiedad ante cualesquiera terceros, incluso efectuando la inscripción en todos los relativos registros, cuando se exija localmente.

4.3 Comet se reserva el derecho de modificar de forma unilateral, sin aviso previo y con efecto inmediato, los precios indicados en la lista de precios en los casos en que la actualización se deba a circunstancias que estén fuera del control de Comet (a mero título de ejemplo: un aumento del precio de las materias primas y del coste del trabajo o modificación de las tasas de cambio). En todos los demás casos, la modificación será comunicada al Cliente y tendrá efecto sobre todos los Pedidos recibidos por Comet a partir del día siguiente a la fecha en la que se han notificado las modificaciones al Cliente.

4.4 El pago del Precio Neto indicado en la factura debe ser efectuado sin reducción alguna según las indicaciones en la confirmación del pedido y en la misma factura.

4.5 Además de las soluciones permitidas por la ley aplicable o por las presentes Condiciones Generales de Venta, el Vendedor se reserva el derecho de aplicar intereses de mora sobre los pagos retrasados a partir de la fecha que ha dado lugar al derecho de pago, calculados según el índice oficial de referencia de la Banca Central Europea con un incremento de 7 (siete) puntos.

4.6 En caso de que el Comprador no realice el pago en los términos y según las modalidades indicadas por el Vendedor o en caso de que la actividad del Comprador sea contraria a la buena fe o viole los acuerdos específicos establecidos entre las partes, o determine cualquier daño al Vendedor, o en caso de que la misma se efectúe en disconformidad con el desarrollo ordinario de los negocios, es decir, sin ninguna limitación, la emisión de las actas de secuestro o de protestos, o cuando se hayan retrasado los pagos o se hayan requerido o presentado procedimientos de insolvencia, el Vendedor tiene el derecho, a su discreción, de suspender o cancelar ulteriores entregas y declarar cualesquiera demandas que resulten de la relación de negocios como inmediatamente exigibles. Además, en dichos casos, el Vendedor puede solicitar anticipos de los pagos o un depósito en garantía.

4.7 En caso de pagos convenidos en modalidad retrasada, si no se paga en tiempo y forma incluso una sola cuota del monto, el Vendedor podrá exigir inmediatamente el pago total con anulación del beneficio del término del Comprador incluso cuando no se aplican las condiciones según el art. 1186 CC. Como alternativa, el Vendedor podrá considerar el contrato rescindido por incumplimiento, retener todas las sumas que han sido depositadas durante este tiempo por el Comprador en mayor medida a cuenta como resarcimiento por daños.

4.8 Incluso en caso de notificación de objeciones por vicios y defectos, el Comprador no podrá promover o continuar acciones si antes no ha pagado completamente el monto en los términos del contrato. Los pagos, en ningún caso, podrán ser suspendidos o retrasados: en caso de que se presenten objeciones, no se podrán promover ni continuar las relativas acciones si antes no se ha pagado el monto según los términos y las modalidades establecidas.

4.9 El Vendedor se reserva el derecho de suspender la entrega de los Productos en caso de que, a su inquestionable criterio, las condiciones patrimoniales del Comprador indiquen la dificultad de obtener el crédito devengado.

5) Términos de entrega

5.1 Con excepción de eventuales acuerdos contrarios por escrito entre las partes, Comet entregará los Productos "franco fábrica" (EXW – Ex Works) en sus establecimientos, según el presente término definido en los INCOTERMS 2010 publicados por la Cámara de Comercio internacional en su versión más actualizada, en vigor en el momento de la entrega. Si se requiere, Comet se hará cargo del transporte de los Productos con riesgo, costos y gastos a cargo del Cliente.

5.2 La entrega se deberá realizar dentro del término indicado en el Pedido según la aceptación en la confirmación del mismo o, en caso de que el término no haya sido indicado en el Pedido, dentro del término de 60 días a partir del primer día festivo siguiente a la confirmación de cada Pedido. Los términos de entrega son indicativos y no son plazos esenciales según el art. 1457 del Código Civil y, de todas formas, no incluyen los tiempos de transporte.

5.3 Con excepción de las disposiciones del art. 5.2 anterior, Comet no será considerada responsable por los retrasos o por la falta de entrega atribuibles a circunstancias fuera de su control, a título meramente de ejemplo no exhaustivo:

- a) datos técnicos inadecuados o imprecisiones o retrasos del Cliente en la transmisión a Comet de información o datos necesarios para el envío de los Productos;
- b) dificultades para obtener el abastecimiento de materias primas;
- c) problemas asociados a la producción o a la planificación de los pedidos;
- d) huelgas parciales o totales, interrupción de energía eléctrica, calamidades naturales, medidas impuestas por las autoridades públicas, dificultad en el transporte, causas de fuerza mayor, disturbios, ataques terroristas y todas las demás causas de fuerza mayor;
- e) retrasos por parte del transportista.

5.4 La manifestación de algunos de los eventos antes mencionados no dará derecho al Cliente a solicitar el resarcimiento de los eventuales daños o indemnizaciones de ningún tipo.

5.5 Los términos de entrega se consideran automáticamente prolongados:

- a) en caso de que el Comprador no suministre en tiempo útil los datos necesarios para el suministro o solicite modificaciones en el momento de la ejecución o retrasos en responder a las solicitudes de aprobación de diseños y esquemas ejecutivos;
- b) en caso de que el Comprador no haya realizado los pagos en tiempo y forma;
- c) según criterio inquestionable del Vendedor, en caso de que la condición patrimonial del Comprador y/o el total de su crédito sea considerado como un peligro evidente para la obtención del pago.

5.6 El Vendedor se reserva el derecho de efectuar razonablemente entregas parciales.

6) Transporte

6.1 Con excepción de acuerdos diferentes por escrito entre las partes, el Comprador suministra el medio de transporte y es responsable por su disponibilidad dentro del término convenido. Se debe informar al Vendedor inmediatamente sobre cualquier retraso. Cualquier gasto que derive de ello esta a cargo del Comprador. Los gastos de transporte estarán siempre a cargo y riesgo del Cliente. En caso de que solicite a Comet, según el art. 5.1, la organización del transporte de los Productos, Comet elegirá el medio de transporte que considere más apropiado en ausencia de instrucciones específicas del Cliente.

7) No-conformidad

7.1 Cualquier discrepancia de los Productos entregados al Cliente con respecto al tipo y a la cantidad indicada en el Pedido deberá ser denunciada por escrito a Comet dentro de los cinco días de la fecha de entrega. En caso de que la denuncia no se comunique dentro de dicho término, los Productos entregados serán considerados como conformes a los solicitados por el Cliente.

7.2 En caso de que la objeción sea relativa a un vicio que, no obstante, la inspección inicial, haya permanecido oculto, la objeción debe ser efectuada por escrito lo antes posible antes del final del día laboral en el que se ha detectado el vicio y, de todos modos, no más allá de las 2 (dos) semanas desde la entrega de los Productos. Ante la eventual solicitud del Vendedor, el Comprador autoriza a poner a disposición los Productos objetados para su inspección; dicha inspección podrá ser efectuada por el Vendedor o por un experto nombrado por el Vendedor.

8) Garantía

8.1 Con excepción de que se acuerde lo contrario por escrito entre las partes, Comet garantiza que los Productos de marca "COMET" están exentos de vicios/defectos (con exclusión de las partes de los Productos que no son fabricadas por Comet) por un periodo de 12 meses desde la fecha de entrega/compra de los mismos al Cliente final (se considerará el comprobante de venta).

Con relación a los productos de marca "HPP", Comet garantiza que los Productos están exentos de vicios/defectos (con exclusión de las partes de los Productos que no son fabricadas por Comet) por un periodo de 36 meses desde la fecha de entrega al Cliente (se considerará la Factura de venta de COMET).

Con relación a las partes de los Productos que no han sido fabricados por Comet (p. ej.: motores de explosión) rigen las condiciones de garantía del fabricante de dichos Productos, indicadas en los

Manuales y Documentación adjunta a los mismos. Además, en caso de reclamaciones, es necesario contactar con el Service network del fabricante en cuestión.

8.2 La garantía no se aplicará a los Productos cuyos defectos se deben a (i) daños causados durante el transporte; (ii) un uso negligente o incorrecto de los mismos; (iii) incumplimiento de las instrucciones de Comet relativas al funcionamiento, mantenimiento y la conservación de los Productos; (iv) reparaciones o modificaciones aportadas por el Cliente o por terceros sin la autorización escrita previa de Comet; (v) fin del ciclo de vida normal y desgaste ordinario y deterioro derivado del uso del producto; (vi) uso de agua no limpia o líquidos agresivos, hielo, componentes instalados incorrectamente, uso de recambios no originales o accesorios no conformes a las especificaciones Comet, uso de componentes no suministrados o producidos por Comet.

8.3 Con la condición de que la reclamación del Cliente esté cubierta por la garantía y notificada en los términos según el presente artículo, Comet se comprometerá, a su discreción, a reparar o sustituir cada Producto o las partes del mismo que presenten vicios o defectos. Los componentes suministrados para sustitución pueden ser nuevos o revisados. En caso de que la reparación no fuese posible, Comet se compromete a sustituir el producto defectuoso por uno nuevo de igual valor y/o prestaciones. En ningún caso los gastos a cargo de Comet podrán exceder el valor de compra del producto. Todos los Productos o componentes sustituidos serán de propiedad de Comet.

8.4 Con la obligación de garantía el Vendedor se compromete a reparar o sustituir el producto viciado y/o defectuoso en los límites del presente contrato sin obligación ulterior alguna de resarcimiento de daño directo y/o indirecto y/o consiguiente provocado al Comprador o a terceros por defectos del producto (a título de ejemplo incluso a título de pérdidas de producción, daños materiales o personales, etc.).

8.5 El Cliente deberá denunciar por escrito a Comet, enviando un correo electrónico a vendite@comet.re.it / export@comet.re.it / service@comet.re.it, la presencia de vicios o defectos dentro de los 5 días de la entrega de los Productos si se trata de vicios o defectos evidentes o dentro de los 5 días de la detección en caso de vicios o defectos ocultos o no detectables por una persona de diligencia media.

8.6 En caso de solicitud expresa por parte de Comet, los productos objeto de denuncia deberán ser enviados, sin demora, a la fábrica de Comet, o a cualquier otro lugar que esta última indique, según el caso, con costes y gastos a cargo del Cliente, con excepción de acuerdo diferente entre las partes, a fin de permitir el cumplimiento de los necesarios controles por parte de Comet. La garantía no cubre daños ni defectos de los Productos derivados por anomalías causadas o relativas a partes montadas/añadidas directamente por el Cliente o por el consumidor final.

8.7 De todos modos el Cliente no podrá beneficiarse de los derechos de garantía hacia Comet si el precio de los Productos no ha sido completado con las condiciones y en los términos convenidos, incluso en caso de que la ausencia del pago del precio en las condiciones y en los términos convenidos corresponda a Productos diferentes de los productos por los cuales el Cliente desea aplicar la garantía.

8.8 Comet no reconoce ninguna garantía sobre la conformidad de los Productos con las normas y los reglamentos de países que se están comprendidos o no pertenecen a la Unión Europea. No se concede ninguna otra garantía con relación a los Productos, expresa o implícita como, a título de ejemplo, la garantía de buen funcionamiento o de idoneidad para una finalidad específica.

8.9 Sin perjuicio de las disposiciones del art. 8.3 anterior y con excepción de dolo o culpa grave, Comet no será responsable por cualesquiera daños derivantes y/o asociados a los vicios de los Productos. De todos modos, Comet no será considerado responsable por daños indirectos o consiguientes de cualquier naturaleza como, a título de ejemplo, las pérdidas causadas por la inactividad del Cliente o la ausencia de ganancia.

8.10 En caso de que un defecto idéntico de un Producto se presente de forma repetida y sea atribuible a la misma causa durante el periodo de 12 meses desde la entrega de los Productos al Cliente final y, de todos modos, no más allá de los 12 meses de la entrega al Cliente, Comet reembolsará, en los límites establecidos por el sucesivo art. 8.11, todos los daños directos contraídos por el Cliente y adecuadamente documentados en relación con una campaña de retiro del mercado de los Productos defectuosos, y cualesquiera otros gastos adicionales relativos a la reparación y a la sustitución de los Productos, con la condición de que el Cliente se haya comprometido razonablemente a limitar las pérdidas que Comet habría podido sufrir. El Cliente respetará las instrucciones de Comet para el retiro de los Productos del mercado.

8.11 De todos modos, el derecho del Cliente al resarcimiento de los daños será limitado a un importe máximo igual al valor de los Productos que presenten defectos o vicios.

9) Limitación de la Responsabilidad

9.1 El Vendedor hará todo lo posible para entregar los Productos dentro de los términos eventualmente convenidos, pero en ningún caso deberá responder por los daños directa o indirectamente causados por la ejecución retrasada de un contrato o por el retraso en la entrega de los Productos.

9.2 Todos los diseños, fotografías, ilustraciones, descripciones, datos técnicos y prestaciones o cualquier otro dato e información relacionada con los Productos ya sea que estén contenidos en documentos o diseños adjuntos a la oferta del Vendedor o que resulten de catálogos, folletos, listas de precios, publicidad del Vendedor tienen carácter exclusivamente indicativo. Las divergencias o discrepancias de los mismos no podrán constituir razones y motivos para la no aceptación de la mercancía o invalidar el contrato o ser motivo de reclamaciones al Vendedor.

10) Derechos de Propiedad Intelectual

10.1 Los Derechos de Propiedad Intelectual son de propiedad total y exclusiva de Comet y su comunicación o uso en el ámbito de las presentes Condiciones de Venta no crea, en relación con las mismas, ningún derecho o exigencia por parte del Cliente. El Cliente se compromete a no desempeñar ninguna acción incompatible con la titularidad de los Derechos de Propiedad Intelectual.

10.2 Todas las etiquetas de identificación y/o cualquier otra forma de identificación aplicada en los Productos vendidos por el Vendedor no pueden ser eliminadas sin la autorización escrita del Vendedor. Cualquier alteración y/o modificación de marcas o datos técnicos aplicados o etiquetas colocadas por el Vendedor constituirá una violación y conducta ilegítima imputable por iniciativa del Vendedor ya sea ante el Comprador como ante terceros poseedores de los productos. En dichos casos el Comprador perderá el derecho del reconocimiento de la garantía del producto.

11) Cláusula resolutoria expresa

11.1 Comet tendrá la facultad de rescindir, en vigor del art. 1456 del Código Civil Italiano, en cualquier momento mediante comunicación escrita que se debe enviar al Cliente, cada una de las Ventas en caso de incumplimiento de las obligaciones previstas por los artículos 4 (Precio de los Productos y Términos de Pago) y 10 (Derechos de Propiedad Intelectual).

12) Cambio de las condiciones patrimoniales del Cliente

12.1 Comet tendrá derecho a suspender el cumplimiento de las obligaciones derivadas de la Venta de los productos, en base al art. 1461 del Código Civil Italiano, en caso de que las condiciones patrimoniales del Cliente sean consideradas como un serio peligro para la obtención de la contraprestación, salvo que se conceda una garantía idónea.

13) Domicilio legal, ley aplicable y jurisdicción

13.1 Comet tiene domicilio legal en su sede principal.

13.2 Las Condiciones de Venta y cada una de las Ventas serán reguladas e interpretadas en conformidad con la Ley Italiana con exclusión de la Convención de Viena de 1980 sobre los contratos de venta internacional de bienes muebles.

13.3 Todas las controversias causadas por o asociadas a las presentes Condiciones de Venta y/o a cada una de las Ventas estarán sujetas a la exclusiva jurisdicción del Tribunal de Reggio Emilia.

13.4 Con excepción de las disposiciones del art. 13.3 anterior, Comet se reserva el derecho, como promotor de una acción legal en calidad de demandante, de promover dicha acción en el lugar de residencia del Cliente, en Italia o en el extranjero.

GENERAL CONDITIONS OF SALE

1) General Provisions

1.1 For the purpose of these general conditions of sale (hereinafter referred to as the "Conditions of Sale"), the following terms shall have the following meanings attributed to them:

- "Comet": Comet S.p.A., with registered office in Reggio Emilia, Via G. Dorso 4, also referred to as "the Seller";
- "Order(s)": each proposal for the acquisition of the Products sent by "the Customer", also referred to as "the Purchaser", to Comet exclusively by fax, e-mail and/or a BTB online platform;
- "Sale(s)": each sales contract stipulated between Comet and the Customer further to receipt on the part of the Customer of Comet's written acceptance of the Order;
- "Products": the goods produced, assembled and/or sold by Comet;

2) Purposes

2.1 These Sales Conditions apply to all Sales of Products. In the event of a discrepancy between the conditions and terms as per these Conditions of Sale and the conditions and terms agreed upon in a single Sale, the latter shall prevail. Comet shall not be bound by the Customer's general conditions of purchase (hereinafter referred to as "the GCP"), even in the event that reference is made to them or they are contained in the orders or in any other documentation originating from the Customer, without Comet's prior written approval. The GCP shall not be binding on Comet also by the effect of tacit consent.

2.2 Comet reserves the right to add, modify or eliminate any provision of these Conditions of Sale, it being understood that such additions, modifications or eliminations shall be applied to all the Sales concluded starting from the thirtieth day after notification to the Customer of the new Conditions of Sale.

3) Offers, Orders and Sales

3.1 The quotations and offers issued by Comet shall remain in force for a period of 15 days from the date of issue, except in the event of a different written confirmation on the part of the Seller. In all events, the Seller reserves the right to cancel or review offer quotations at any moment before the issue of the written confirmation of acceptance of the order.

3.2 The Customer must send Comet specific Orders containing the description of the Products, the quantity requested, the price and the terms requested for delivery. Any order, order proposal or request of supply in any form sent to the Seller constitutes an irrevocable contract proposal in favour of the Seller for 30 days from the date of receipt, with the Seller being free to accept or not the Order at its own discretion. Any change made verbally or by telephone must be confirmed in writing by the Purchaser. Every proposal received through agents, co-workers or business promoters shall always be considered as subject to the Seller's approval.

3.3 A sale is considered to be concluded: (i) upon the Customer receiving a written confirmation from Comet (this confirmation may be sent by e-mail, fax or electronic means) conforming to the terms and conditions of the Order (ii) or, in the event the Customer receiving from Comet a written confirmation containing terms diverging from those contained in the Order, after two working days have elapsed from the date of receipt of the confirmation containing different terms, without Comet having received a written objection from the Customer; (iii) or, in the absence of Comet's written confirmation, upon the Products' delivery to the Customer.

3.4 Orders confirmed by the Seller are irrevocable for the Purchaser once three (3) working days have elapsed from the issue of the order confirmation. This is without prejudice to the Seller's right to request the cancellation of the order under the conditions that shall be proposed at the Seller's discretion.

3.5 The minimum taxable amount for billing is Euro 50, except in the event of a specific departure agreed by the Sales Management. Orders of a value of less than that amount shall only be processed if, accumulated with other orders in progress, generating a value of greater than Euro 50.

4) Price of the Products and Terms of Payment

4.1 The prices of the Products shall be those indicated in Comet's price list in force when the Order is sent by the Customer, deducting any discount communicated in writing to the Customer by the Sales Management; in the event that the Product is not included in the price list or the price list is not available, the product price shall be that indicated in the Order and confirmed in writing by Comet upon acceptance of the Order itself. Except for what is otherwise agreed to in writing between the parties, the above prices shall be calculated ex works, net of VAT and discounts. These prices do not include packaging costs, shipment and transport costs from Comet's sites to those of the Customer. Such costs shall be incurred separately by the Customer. Taxes, duties, customs fees and any other additional cost are not included in the prices. Except for any exemption, these costs and expenses shall be paid by the Purchaser and if paid by the Seller, their amount shall be invoiced to the Purchaser in addition to the quoted prices. The prices are subject to corrections due to printing errors.

4.2 Comet shall maintain ownership of the Products until complete payment of their price. The Customer shall carry out all local legal obligations to make this retention of title clause valid and executable with respect to third parties, including registration in any appropriate register, where locally required.

4.3 Comet reserves the right to unilaterally modify the prices shown in the price list, without notice and with immediate effect, in the event that adjustment is due to circumstances outside Comet's control

(merely by way of example: an increase in the price of raw materials and labour costs or changes in the exchange rate). In all events, the modification shall be communicated to the Customer and shall take effect on all Orders received by Comet starting from the thirtieth day after the date on which the modifications were notified to the Customer.

4.4 Payment of the Net Price indicated in the invoice must be made without any reduction with respect to what is shown in the order confirmation and in the invoice.

4.5 In addition to the other remedies permitted by applicable law or by these General Conditions of Sale, the Seller reserves the right to apply interest in arrears on delayed payments starting from the date on which the Seller becomes entitled to payment, calculated at the official reference rate of the European Central Bank, increased by 7 (seven) points.

4.6 In the event that the Purchaser fails to pay within the agreed terms or according to the methods indicated by the Seller or in the event that the Purchaser's activity is contrary to good faith or breaches specific agreements made between the parties, or causes any damage to the Seller, or in the event that such activity is not carried out in conformity with the ordinary course of business (by which is meant, without any limitation, the issue of sequestration orders or protests, or when payments have been delayed or bankruptcy proceedings are requested or promoted), the Seller has the right, at its own discretion, to suspend or cancel further deliveries and to declare any claim deriving from the business relationship as immediately executable. In addition, the Seller can, in such cases, request advance payments or an escrow.

4.7 In the case of agreed payments in instalments, in the event even only one instalment of the price is not duly paid, the Seller may immediately request the entire price to be paid with operation of the acceleration clause with regards to the Purchaser, even if the conditions as per art. 1186 of the civil code do not apply. Alternatively, the Seller may consider the contract as terminated by virtue of non-performance and hold all the sums so far paid by the Purchaser on account by way of compensation.

4.8 Also in the event of notification of complaints regarding faults and defects, the Purchaser may not start or pursue actions unless it has fully paid the price according to the terms of the contract. Payments, may not, in any case, be suspended or delayed: in the event that disputes arise, relative actions may not be started or pursued if payment of the price according to the established terms and conditions has not first been made.

4.9 In all events, the Seller reserves the right to suspend delivery of the Products if, at its own discretion, the Purchaser's balance sheet position has become such as to make it difficult to receive the accrued receivables.

5) Delivery terms

5.1 With the exception of what is otherwise agreed to in writing between the parties, Comet shall deliver the Products EXW – Ex Works at its own premises, as this term is defined in the INCOTERMS 2010 issued by the international Chamber of Commerce in their latest version, in force upon delivery. Further to request, Comet shall deal with the transport of the Products at the Customer's risk, costs and expense.

5.2 Delivery shall take place within the term indicated in the Order as accepted in the order confirmation or, in the event that the term has not been indicated in the Order, within the term of 60 days starting from the first working day after the confirmation of the individual Order. The delivery terms are indicative only and are not essential terms of the contract as per art. 1457 of the Civil Code and, in all events, do not include transport times.

5.3 Except for what is provided for by article 5.2 above, Comet shall not be considered as liable for delays or failed delivery attributable to circumstances outside its control, such as, merely by way of example and not in exhaustive terms:

- a) inadequate or imprecise technical data or delays on the part of the Customer in transmitting to Comet necessary information or data for shipment of the Products;
- b) difficulty in obtaining supplies of raw materials;
- c) problems linked to the production or planning of orders;
- d) total or partial strikes, power failure, natural disasters, measures imposed by public authorities, transport difficulties, events of force majeure, disorders, terrorist attacks and all other events of force majeure;
- e) delays on the part of the shipping agent.

5.4 The occurrence of any of the above events shall not give the Customer the right to request compensation for damages or refunds of any kind.

5.5 The delivery terms are considered as automatically extended:

- a) in the event that the Purchaser does not supply in good time the data necessary for the supply or requests modifications during execution or in the event of delays in responding to requests for approval of executive drawings and diagrams;
- b) in the event that the Purchaser is not in order with payments;
- c) in the event that, at the Seller's discretion, the Purchaser's balance sheet situation and/or the sum of amounts payable by the Purchaser has become such as to put receipt of the price at risk.

5.6 The Seller reserves the right to reasonably carry out partial deliveries.

6) Transport

6.1 With the exception of what is otherwise agreed to in writing between the parties, the Purchaser shall arrange for means of transport and is responsible for the availability of the means of transport within the agreed term. The Seller must be immediately informed of any delay. Any resulting cost is borne by the Purchaser. Transport shall always take effect at the Customer's expense and risk. Pursuant to art. 5.1, in the event that Comet is requested to deal with the transport of the Products, Comet shall choose the means of transport that it shall deem most appropriate in the absence of Customer's specific instructions.

7) Non-conformity

7.1 Any defect in the Products delivered to the Customer compared to the type and quantity indicated in the Order must be reported to Comet in writing within five days from the delivery date. In the event that the fact is not reported within the above term, the delivered Products shall be considered as conforming to those ordered by the Customer.

7.2 In the event that the complaint relates to a defect that, despite initial inspection, has remained hidden, the complaint must be made in writing as soon as possible by the end of the working day on which the defect is discovered and, in all events, not later than 2 (two) weeks from receiving delivery of the Products.

Further to the Seller's request, the Purchaser accepts to make the contested products available to be inspected; this inspection may be carried out by the Seller or by an expert appointed by the Seller.

8) Warranty

8.1 Except in the event of a different written agreement between the parties, Comet guarantees that "COMET" brand Products are free of faults/defects (with the exclusion of those parts of the Products that are not produced by Comet) for a period of 12 months from the date of their delivery to/acquisition by the final Customer (attested by the sales slip).

With regards to products with the "HPP" trademark, Comet guarantees that the Products are free of faults/defects (with the exclusion of those parts of the Products that are not produced by Comet) for a period of 36 months from the date of delivery to the Customer (attested by the COMET sales invoice).

With reference to those parts of the Products that are not produced by Comet (e.g.: combustion engines) the warranty terms of the manufacturers of such Products as indicated in the Instruction Manuals and Documentation attached to them, shall apply. In the event of claims, it is necessary to contact the Service network of the manufacturer in question.

8.2 The warranty shall not apply with reference to those Products whose defects are due to (i) damage caused during transport; (ii) negligent or improper use of the Products; (iii) disregard of Comet's instructions regarding the operation, maintenance and storage of the Products; (iv) repairs or modifications made by the Customer or by third parties without Comet's prior written authorisation, (v) the end of the normal life cycle and normal wear and deterioration derived from use of the product, (vi) use of dirty water or aggressive fluids, freezing conditions, components installed incorrectly, use of non-original spare parts or accessories not complying with Comet's specifications, and the use of components not supplied or produced by Comet.

8.3 Provided that the Customer's claim is covered by the warranty and is reported according to the terms as per this articles, Comet undertakes, at its discretion, to repair or replace each Product or the parts thereof that have faults or defects. The components supplied as replacements may be new or serviced. In the event that repair is not possible, Comet undertakes to replace the defective product with a new one of equal value and/or performance. In no event shall the cost incurred by Comet exceed the purchase value of the product. All replaced Products or components become the property of Comet.

8.4 As part of the warranty obligation, the Seller undertakes to repair or replace the faulty and/or defective product within the limits of this contract without any further obligation of compensation for direct and/or indirect and/or consequential damage deriving to the Purchaser or to third parties from product defects (by way of example, losses of production, damage to objects or persons, etc.).

8.5 The Customer must report the presence of faults or defects in writing to Comet, sending an e-mail to vendite@comet.re.it / export@comet.re.it / service@comet.re.it, within 5 days from delivery of the Products in the event of evident faults or defects, or, within 5 days from discovery in the event of hidden faults or defects or not detectable by a person of average diligence.

8.6 In the event expressly requested by Comet, the products subject to complaint shall be forwarded, without delay, to Comet's factory, or to any other place that the latter shall indicate on each occasion, at the Customer's cost and expense, except in the event of a different agreement between the parties, in order to allow Comet to carry out any necessary checks. The warranty does not cover damages and/or defects of the Products deriving from anomalies caused by, or connected with, parts assembled/added directly by the Customer or by the final user.

8.7 In all events, the Customer may not take advantage of Comet's warranty if the price of the Products has not been paid according to the agreed conditions and terms, also in the event in which failed payment of the price according to the agreed conditions and terms refers to Products other than those for which the Customer intends to make use of the warranty.

8.8 Comet does not recognise any warranty regarding conformity of the Products to the standards and regulations of Countries that do not form part of or do not belong to the European Union. No other warranty, express or implied, such as, by way of example, warranty of proper operation or suitability for a specific purpose, is granted with reference to the Products.

8.9 Without prejudice to what is set out in art. 8.3 above, and except in the case of wilful misconduct or gross negligence, Comet shall not be liable for any damage deriving from and/or connected with faults of the Products. In all events, Comet shall not be held responsible for indirect or consequential damages of any nature, such as, by way of example, losses deriving from the Customer's inactivity or lost earnings.

8.10 In the event that an identical defect of a Product reoccurs repeatedly and is attributable to the same cause during a period of 12 months from delivery of the Products to the final Customer and, in all events, not more than 12 months from delivery to the Customer, Comet shall refund, within the limits as per art. 8.11 below, all the direct damages suffered by the Customer and duly documented in relation to a campaign for withdrawing the defective Products from the market. In addition, Comet shall pay for any other additional cost relating to the repair and to the replacement of the Products, provided that the Customer takes reasonable action to limit the losses that Comet could suffer. The Customer shall follow Comet's instructions for withdrawing the Products from the market.

8.11 In any case, the Customer's right to compensation for damages shall be limited to a maximum amount equal to the value of the Products that have defects or faults.

9) Limitation of Liability

9.1 The Seller shall do everything possible in its power to deliver the Products within the agreed terms, but in no event may it be held liable for damages directly or indirectly caused by the delayed execution of a contract or by the delayed delivery of the Products.

9.2 All drawings, photographs, illustrations, descriptions, technical data and performance or any other data and information regarding the Products that are contained in documents or drawings either attached to the Seller's offer or as shown in catalogues, schedules, price lists or the Seller's advertising, are exclusively indicative. Deviations or divergences from the above may not generate reasons or causes for not accepting the goods or invalidate the contract or be a reason for claims against the Seller.

10) Intellectual Property Rights

10.1 Intellectual Property Rights are Comet's total and exclusive property and their communication or use within the sphere of these Conditions of Sale does not create any right or claim in relation to them with regards to the Customer. The Customer undertakes not to carry out any action incompatible with the ownership of the Intellectual Property Rights.

10.2 Any nameplate and/or any other form of identification affixed on the Products sold by the Seller may not be removed without the Seller's written consent. Any alteration and/or modification of trademarks or technical data however affixed or of the plates affixed by the Seller constitutes counterfeiting and unlawful conduct prosecutable by the Seller both against the Purchaser and against third party holders of the Products. In such case, the Purchaser shall forfeit the right to recognition of the product warranty.

11) Termination Clause

11.1 Pursuant to art. 1456 of the Italian Civil Code, Comet shall have the right to terminate individual Sales in the event of breach of the obligations provided for in articles 4 (Price of the Products and Terms of Payment) and 10 (Intellectual Property Rights) at any time by means of written communication to the Customer.

12) Change in the Customers Balance Sheet position

12.1 On the basis of art. 1461 of the Italian Civil Code, Comet shall have the right to suspend performance of the obligations deriving from the Sale of the Products in the event that the Customer's balance sheet position becomes such as to put the performance of their obligations at risk, except in the event suitable guarantee has been given.

13) Legal domicile, applicable law and jurisdiction

13.1 Comet is legally domiciled at its headquarters.

13.2 The Conditions of Sale and every individual Sale shall be regulated and interpreted in compliance with the Italian Law with the exclusion of the Vienna Convention of 1980 regarding international contracts for the sale of moveable assets.

13.3 All disputes arising from or connected with these Conditions of Sale and/or with every Sale shall be subject to the exclusive jurisdiction of the Court of Reggio Emilia.

13.4 With the exception of what is set out under art. 13.3, Comet reserves the right, when the promoter of a legal action as claimant, to promote such actions in the place of residence of the Customer, whether in Italy or abroad.

NOTAS

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Follow us on



www.comet-spa.com

